
ЛИНГВИСТИКА

Т.Г. Рабенко¹

Кемеровский государственный университет

Н.Б. Лебедева²

Кемеровский государственный университет

РЕЧЕВОЙ ЖАНР В ФОКУСЕ ВАРИАНТОЛОГИЧЕСКОЙ МОДЕЛИ ЯЗЫКА

(на материале речевого жанра «личная записка»)³

В статье обосновывается тезис о возможном исследовании речевого жанра с позиций лингвистической вариантологии. Развиваемые в работе теоретические положения рассматриваются на примере вариативного функционирования речевого жанра «личная записка» в различных коммуникативных сферах.

Ключевые слова: инвариант, вариант, вариативность, речевой жанр, личная записка, SMS-сообщение.

¹ Татьяна Геннадьевна Рабенко – кандидат филологических наук, доцент кафедры стилистики и риторики Кемеровского государственного университета (Кемерово)

² Наталья Борисовна Лебедева – доктор филологических наук, профессор кафедры стилистики и риторики Кемеровского государственного университета (Кемерово), член-корреспондент СО МАНВШ

³ Публикация подготовлена в рамках поддержанного РФФИ проекта № 17-14-42001а – ОГОН «Естественная письменная русская речь жителей Кузбасса».

T.G. Rabenko

Kemerovo state University

N. B. Lebedeva

Kemerovo state University

SPEECH GENRE FOCUS VARIANTOLOGY LANGUAGE MODEL

(based on the speech genre of the «personal note»)

The article substantiates the thesis about a possible study of the speech genre from the standpoint of linguistic variantology. In developing the theoretical propositions are considered on the example of the variable functioning of the speech genre «personal note» in different communicative spheres.

Keywords: invariant, variant, variability, speech genre, on a personal note, an SMS message.

1. Вводные замечания.

Данное исследование продолжает серию работ, посвященных развиваемой авторами концепции о возможном изучении речевого жанра с позиций лингвистической вариантологии [Рабенко, 2016, 2017]. Положение о вариативности как фундаментальном свойстве языковой системы, способе существования и функционирования всех без исключения ее единиц стало аксиоматичным в современной лингвистике. Жанровая вариативность рассматривается как частное проявление языковой вариативности.

С позиций нашей концепции речевой жанр предстает в виде двухуровневой единицы, реализуемой на когнитивном и языковом уровнях. На когнитивном уровне речевой жанр представлен как ментальная схема (прототип), иначе инвариант, который формируется в результате типизации сопряженных с речевым жанром коммуникативных ситуаций. На языковом уровне речевой жанр репрезентируется рядом жанрово-релевантных (доминантных) признаков, интегральных для всех речевых модификаций этой единицы, называемых вариантами речевого жанра. В результате каждый вариант речевого жанра моделируется а) инвариантными (жанрообразующими) и б) вариативными (модифицированными, обусловленными коммуникативно-прагматическими условиями

реализации жанра) признаками. Набор данных признаков обозначен в коммуникативно-семиотической модели, разработанной Н.Б. Лебедевой [Лебедева, 2011].

Рассмотрим данные теоретические положения на примере вариантологической модели речевого жанра «личная записка» (в научной литературе имеется иная номинация обозначенного жанра – «частная записка») [Зырянова, 2009].

2. Инвариантные и варианты признаки речевого жанра «личная записка».

Вариативный кластер речевого жанра «личная записка» включает рукописную записку. SMS-сообщение, записку как часть художественного произведения.

Личная записка представляет собой письменный текст небольшого объема, который предназначается для коммуникативного решения ситуативно обусловленной задачи. Обозначенный жанр располагается в ядерной зоне жанрового пространства естественной письменной речи [Лебедева, 2011, с. 11-12] и реализуется в различных социальных сферах.

Обнаруживается ряд вариантов, которые находятся в зоне сопряжения персонально и институционально ориентированного дискурса [Карасик, 2002]: личная, докладная, объяснительная, служебная записка.

В рамках настоящего исследования задействованы личные записки, хранящиеся в архиве Лаборатории естественной письменной речи Кемеровского государственного университета (всего около 30 записок).

Речевой жанр «личная записка» и его варианты включает:

1) **инвариантные** признаки.

- **вписанность в коммуникативную ситуацию.** Данный жанр предстает как вербализованный компонент коммуникативной ситуации, в которой «увязываются» иллокутивный и перлокутивный планы [Лебедева, 2006, с. 280]. Включенность записки в коммуникативную ситуацию детерминируется ее предназначением решать актуальную ситуативно-обусловленную задачу. Признак актуальности личной записки, то есть значительности реализации какого-либо действия в настоящий момент, является одним из

доминантных признаков этого варианта эпистолярного жанра. Актуальность личной записки заключается в том, что ее автору необходимо в срочном порядке, сейчас и здесь изменить некое событие, состояние адресата либо не допустить его изменения путем некоторого воздействия на событие или адресата: *Поставь варить курицу на суп (лежит в раковине); Мы в 216; Срочно занеси бумаги в 217.*

- **небольшой объем написанного;**
- **моноавторство.** Личная записка – преимущественно моноавторский текст, как и большинство жанров естественной письменной речи (личное письмо, личный дневник, открытка и др.). Автор записки конкретен и практически всегда репрезентирован для адресата – явно (посредством подписи, обращения к адресату) или неявно (к примеру, за счет идентификации подчерка адресанта): *Доча, суп в холодильнике, я на улице;* (записка на холодильнике) *Надо меньше есть. Толстая сестра – беда семьи!!!!* (нарисована рожица).
- **альтерадресатность.** Адресатом личной записки является субъект, который связан с автором неофициальными (родственными, дружескими) или (полу)официальными (деловыми) отношениями. Адресат всегда конкретен и потому, чаще всего, обозначается в записке: (записка на кухонном столе) *Миша! Вечером будет мама. Пожалста будь вовремя и без кислой физиономии!!!*
- **диктумно-модусное содержание жанра.** Изучаемый речевой жанр характеризует спонтанная, импульсивная маркировка личностно значимого элемента, актуального в данный момент. Содержательная сторона личной записки – монолог. Среди тем, реализуемых в исследуемом варианте эпистолярного жанра, события преимущественно бытового/хозяйственного и производственного характера: *Доня, приберись в комнате! Не забудь мусор; Приходили из ЖЭКа, спрашивали про какой то договор.*
- **типизированная трехчастная структура,** включающая обращение к адресанту (может опускаться, поскольку адресат известен); основную информацию (актуальная в данный момент); подпись адресата; как возможный элемент «постскрипtum». Подобная структура сближает личную записку с иными эпистолярными жанрами

(письмом, открыткой): *Яна мы с отцом на рынке. Скоро будем. Мама; Дonya я у Саши. Буду часов до 8.*

- наличие каких-либо «помех» для **невозможности непосредственного общения** (отсутствие адресанта, присутствие третьих лиц и т.п.): (А. передает Б. записку на заседании кафедры) *Сейчас закончится, сразу выходим. Сашка уже подъехал;* (записка на рабочем столе) *Срочно перезвони! Не делай вид, что не слышишь звонка!*

2) **вариантные** признаки жанра.

- в случае SMS-сообщения **электронный субстрат** (носитель информации), опосредованность техническим устройством – мобильным телефоном [Сидорова, 2005]. Специфика SMS-опосредованной коммуникации, в основе которой уникальность коммуникационного канала, детерминирована ее собственно техническими возможностями и ограничениями.

Существование текста, материально закрепленного на электронном носителе, имеет ряд преимуществ перед бытованием текста на носителе бумажном. Такое существование позволяет:

а) передать информацию в случае невозможности личного общения или при желании избежать этого личного общения: *Больше не звони!; Срочно перезвони Есть разговор ☺;*

б) сообщить информацию, доступную по окончании акта коммуникации (например, необходимый номер телефона, адрес): *Тел. Максимовой 8 904 *** ** **; Ногти 8 951 *** ** **, Чародейка 8 951 *** ** **.*

в) использовать функцию быстрой рассылки одного и того же текстового сообщения нескольким адресатам.

Детерминируемая спецификой электронного носителя информации ограниченность объема SMS-сообщения предполагает необходимость передать максимум содержания посредством минимума знаков. Компрессия текста как проявление закона «экономии речевых средств» является одним из доминантных признаков SMS-сообщения [Венедиктова, 2011, с. 3, Кушакова, 2016, с. 9, Литневская, 2011, с. 97, Сироткина, 2012, с. 21-22]: *Купи хлеба плис ☺; Идешь завтра? Я нет ☺; СПС за вечер).*

Основными способами компрессии в SMS-сообщении являются использование транслита (*ura sdala na 5*); техника консонантного письма (СПС); написание текста без пробелов (СРОЧНОПОЗВОНИ); пропуск знаков препинания (*Сдай билеты не смогу пойти занятия*); предпочтение коротких лексических единиц или морфологических форм более длинным: *Приезжай сегодня*; пропуск необязательных элементов SMS-сообщения, к примеру, обращения: *Встречаемся завтра в 10.30; Бассейн в четыре*.

- в случае записки как части эстетической реальности **фикциональность** художественной актуализации исследуемого жанра, обусловленная «тотальной фиктивностью» референтов художественной коммуникации. Иллюзорность художественного мира предопределяет фикциональность коммуникативного акта, связанного с обозначенным вариантом жанра, в том числе и его участников.

На фоне взаимодействия двух миров – реального и вымышленного – субъектная организация жанра приобретает многоуровневый характер. Художественная актуализация записки как интекст [Тороп, 1981] совмещает интенции двух субъектов – пишущего героя, будто бы сочинившего это эпистолярное послание, и биографического автора: *«Уйдя утром из дома, я оставила на кухонном столе < > записку, адресованную маме и папе: “Я буду той частью имущества, которая по суду отойдет к бабушке”»* («Раздел имущества», А.Г. Алексин).

Такой же многоуровневой оказывается рецепция записки. Эпистолярное послание адресуется пишущим героем конкретному персонажу-адресату, но как часть художественного текста оно предназначается реальным автором художественного произведения реальному читателю. В результате записка, написанная реальным автором от имени одного из персонажей, обретает двойную адресацию и преломляется дважды в восприятии разноуровневых реципиентов – персонажа-адресата и реального читателя-адресата. По мнению Н.В. Логуновой, подобное различие восприятий двух субъектов – адресата, который является, подобно записке, частью эстетической реальности, и адресата-читателя (реального читателя) актуализирует оппозицию «интимное – публичное»: реальный читатель выступает в роли

«свидетеля», «соглядатая», которому, условно говоря, эти тексты не адресованы [Логунова, 2011, с. 12]: *«На крошечном клочке бумаги стояли следующие слова, торопливо начерченные карандашом: "Прощайте, мы не увидимся более. Не из гордости я уезжаю – нет, мне нельзя иначе. Вчера, когда я плакала перед вами, если б вы мне сказали и одно слово, одно только слово – я бы осталась. Вы его не сказали. Видно, так лучше ... Прощайте навсегда!"»* («Ася», И.С. Тургенев).

3. Выводы.

Таким образом, вариантологическая модель речевого жанра «личная записка» предстает в виде системы инвариантных и вариативных характеристик жанра.

Инвариантные признаки являются интегральными для всех реализаций исследуемого речевого жанра (вписанность в коммуникативную ситуацию, моноавторство, альтерадресатность, диктумно-модусное содержание, трехчастность структуры). Отдельные признаки (к примеру, альтерадресация, моноавторство, особенности композиции) сближают этот речевой жанр с иными презентациями эпистолярного жанра (письмом, открыткой).

Вариативные признаки реализаций речевого жанра (электронный субстрат и обусловленные им свойства SMS-сообщения, фикциональность художественной записки и сопряженные с этим характеристики жанра) детерминированы коммуникативно-прагматическими условиями реализации жанра, которые способствуют его модификации.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Венедиктова, Ю. Е. СМС-сообщения: опыт типологического исследования (на материале английского и русского языков): автореф. дис. ... канд. филол. наук / Ю. Е. Венедиктова. – Москва, 2011. – 22 с.

Зырянова, Е. Г. Частная записка как жанр естественной письменной русской речи: дис. ... канд. филол. наук / Е. Г. Зырянова. – Кемерово, 2009. – 197 с.

Карасик, В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В.И. Карасик. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.

Кушакова, Н. О. Дискурсивный анализ SMS-опосредованной коммуникации: автореф. дис. ... канд. филол. наук / Н. О. Кушакова. – Омск, 2016. – 23 с.

Лебедева, Н. Б. Частная записка как элемент структуры коммуникативной ситуации / Н.Б. Лебедева, Е.Г. Зырянова // Славянская филология: исследовательский и методический аспекты: Матер. I Междунар. науч. конф. (23-24 марта 2006 г.). – Кемерово: Меркурий, 2006. – Вып. 1. – С. 279-284.

Лебедева, Н. Б. Жанры естественной письменной речи: Студенческое граффити, маргинальные страницы тетрадей, частная записка: монография / Н.Б. Лебедева, Е.Г. Зырянова, Н.Ю. Плаксина, Н.И. Тюкаева. – Москва: КРАСАНД, 2011. – 256 с.

Литневская, Е. И. Письменные формы разговорной речи (К постановке проблемы): монография / Е.И. Литневская. – Москва: МАКС Пресс, 2011. – 304 с.

Логунова, Н. В. Русская эпистолярная проза XX – начала XXI вв.: Эволюция жанра и художественного дискурса: автореф. дис. ... д-ра филол. наук / Н.В. Логунова. – Москва, 2011. – 46 с.

Рабенко, Т. Г. К соотношению жанров художественного и естественного дискурсов: постановка проблемы (на материале жанра «письмо в редакцию») / Т.Г. Рабенко, Н.Б. Лебедева // Вестник Томского государственного университета. Филология. – 2016. – № 1 (39). – С. 50-61.

Рабенко, Т. Г. Проблема речежанровой первичности / вторичности в контексте современной лингвистики / Т.Г. Рабенко // Сибирский филологический журнал. – 2017. – № 2. – С. 235-248.

Сидорова, М. Ю. Засоряют ли СМС-сообщения русский язык?, или *На зеркало неча пенять* [Электронный ресурс] / М.Ю. Сидорова. – Режим доступа: <http://marinadoma.narod.ru/inet/sms.html> (20.11.2017).

Сироткина, Е. С. Русскоязычная смс-коммуникация как объект лингвистического анализа: автореф. дис. ... канд. филол. наук / Е. С. Сироткина. – Москва, 2012. – 27 с.

Тороп, П.Х. Проблема интекста / П.Х. Тороп // Текст в тексте. Труды по знаковым системам. XIV (567). – Тарту: Изд-во Тартуского университета, 1981. – С. 33-44.

REFERENCES:

Karasik, V. I. YAzykovoј krug: lichnost', koncepty, diskurs / V. I. Karasik. – Volgograd: Peremena, 2002. – 477 s.

Kushakova, N. O. Diskursivnyj analiz SMS-oposredovannoj kommunikacii: avtoreferat dis. ... kand. filol. nauk / N.O. Kushakova. – Omsk, 2016. – 23 s.

Lebedeva, N. B. CHastnaya zapiska kak ehlement struktury kommunikativnoj situacii / N.B. Lebedeva, E.G. Zyryanova // Slavyanskaya filologiya: issledovatel'skij i metodicheskij aspekty: Mater. I Mezhdunar. nauch. konf. (23-24 marta 2006 g.). – Kemerovo: Merkurij, 2006. – Vyp. 1. – S. 279-284.

Lebedeva, N. B. ZHany estestvennoj pis'mennoj rechi: Studencheskoe graffiti, marginal'nye stranicy tetradej, chastnaya zapiska: monografiya / N.B. Lebedeva, E.G. Zyryanova, N.YU. Plaksina, N.I. Tyukaeva. – Moskva: KRASAND, 2011. – 256 s.

Litnevskaya, E. I. Pis'mennye formy razgovornoj rechi (K postanovke problemy): monografiya / E.I. Litnevskaya. – Moskva: MAKSS Press, 2011. – 304 s.

Logunova, N. V. Russkaya ehpistoлярnaya proza XX – nachala XXI vv.: EHvolyuciya zhanra i hudozhestvennogo diskursa: avtoref. dis. ... d-ra filol. nauk / N.V. Logunova. – Moskva, 2011. – 46 s.

Rabenko, T. G. K sootnosheniyu zhanrov hudozhestvennogo i estestvennogo diskursov: postanovka problemy (na materiale zhanra «pis'mo v redakciju») / T.G. Rabenko, N.B. Lebedeva // Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filologiya. – 2016. – № 1 (39). – S. 50-61.

Rabenko, T. G. Problema rechezhanrovoj pervichnosti / vtorichnosti v kontekste sovremennoj lingvistiki / T.G. Rabenko // Sibirskij filologicheskij zhurnal. – 2017. – № 2. – S. 235-248.

Sidorova, M. YU. Zasoryayut li SMS-soobshcheniya russkij yazyk?, ili *Na zerkalo necha penyat'* [EHlektronnyj resurs] / M.YU. Sidorova. – Rezhim dostupa: <http://marinadoma.narod.ru/inet/sms.html> (20.11.2017).

Sirotkina, E. S. Russkoyazychnaya sms-kommunikaciya kak ob'ekt lingvisticheskogo analiza: avtoreferat dis. ... kand. filol. nauk / E.S. Sirotkina. – Moskva, 2012. – 27 s.

Torop, P. H. Problema inteksta / P.H. Torop // Tekst v tekste. Trudy po znakovym sistemam. XIV (567). – Tartu: Izd-vo Tartuskogo universiteta, 1981. – S. 33-44.

Venediktova, YU. E. SMS-soobshcheniya: opyt tipologicheskogo issledovaniya (na materiale anglijskogo i russkogo yazykov): avtoref. dis. ... kand. filol. nauk / YU. E. Venediktova. – Moskva, 2011. – 22 s.

Zyryanova, E. G. CHastnaya zapiska kak zhanr estestvennoj pis'mennoj russkoj rechi: dis. ... kand. filol. n nauk / E. G. Zyryanova. – Kemerovo, 2009. – 197 s.